**Afskrift**

9. maj 2025, 10.02AM

**Silas Høyer Nilsson** startede transskriptionen

**Silas Høyer Nilsson** 0:03  
It, and we'll just go through some questions about you and your learning process and then how it's been using segu.

**Participant 12** 0:10  
Mm hmm.  
Mm hmm, good.

**Silas Høyer Nilsson** 0:15  
And I'll share my screen so you can see some of the.  
Questions.  
And so and of course, if there's anything you don't want to share, that's perfectly fine. But first of all, how old are you?

**Participant 12** 0:28  
Yep.  
Yeah, I'm 41.

**Silas Høyer Nilsson** 0:33  
In your occupation.  
Like your job.

**Participant 12** 0:40  
I'm an engineer.  
Let's see, yeah.

**Silas Høyer Nilsson** 0:46  
And your mail.

**Participant 12** 0:51  
Yeah.

**Silas Høyer Nilsson** 0:52  
Yeah. And then what is your native language?

**Participant 12** 0:55  
Russian.

**Silas Høyer Nilsson** 0:57  
OK. And how many languages do you know besides Russian?

**Participant 12** 1:03  
And English a bit German.

**Silas Høyer Nilsson** 1:08  
OK. And then you're studying in Danish and Seagu, yeah?

**Participant 12** 1:11  
Yes.

**Silas Høyer Nilsson** 1:14  
Then why are you studying Danish?

**Participant 12** 1:18  
It's to have better integration. We can say 'cause even if my job is we can say like a language is English. The main language is English. But anyway, a lot of people speak Danish, so sometimes I'm only one on on the big meetings.  
Who? Don't speak then so.

**Silas Høyer Nilsson** 1:38  
Yeah. So you're living living in Denmark.

**Participant 12** 1:41  
Yeah, yeah, yeah.

**Silas Høyer Nilsson** 1:44  
And yeah, do you have any like, are you living with any Danish? Like, do you have a partner who's Danish or you're just living on your own?

**Participant 12** 1:52  
No, no, no, no, no, no, I'm. I'm with my family, so.

**Silas Høyer Nilsson** 1:57  
OK.

**Participant 12** 1:57  
But we are not. We don't have any anybody speaking Danish, except maybe my son who's already. Yeah, speaking some.

**Silas Høyer Nilsson** 2:07  
OK. And then so how is your journey been previously with Danis? Like have you done any of the free classes or anything?

**Participant 12** 2:17  
Hey, yeah, right now I'm in.  
And also I have few apps.  
To to learn language like yeah, Duolingo, I have also drops for the words.  
And I have another one again for, for for the words.  
But I didn't get anything like YouTube videos or so on.

**Silas Høyer Nilsson** 2:46  
OK. And have you, have you finished the like the free classes? Have you done the exam?

**Participant 12** 2:53  
No, I'm still in in process. So I mean, I'm still in process. It will take quite some time, yeah.

**Silas Høyer Nilsson** 2:56  
OK.  
Yeah.  
Yeah, for sure. And so you haven't watched anything? No, like.  
TV series videos anything.

**Participant 12** 3:09  
Yeah, I I'm trying to to watch.  
Drtv for history of Denmark, for example. But yeah, it was a bit a bit complicated for me, but in the same time it was quite quite OK.  
I mean because you.

**Silas Høyer Nilsson** 3:24  
What? What was the complicated part? Sorry.

**Participant 12** 3:27  
I mean, I mean the level of of language and it's quite specific in terms of.  
I would say the vocabulary because it's a lot of historical terms. It's it's, it's a lot of stuff like this, but it's a good part that you can switch on.  
The transcription and then it will be visible or what is going on? So this is this part is very good.

**Silas Høyer Nilsson** 3:52  
Yeah. And then what are your current learning goals?  
For with Danish.

**Participant 12** 4:00  
Yeah, it's it's mostly practise speaking because.  
I mean it's it's a big difference between rush and and Danish in terms of, first of all pronunciation and also in terms of how how I'm hearing the language. And for me it's it's a bit complicated, especially when in in Danish you always have like shortened it a wards and.  
It's a lot of words. Yeah, coming fast.  
And so you need to understand and the other part which is also mentioned in in my comments that sometimes you have the same word, but it can be translated in fives or six different manners. And this makes complicated and you need to understand the context of the phrase.

**Silas Høyer Nilsson** 4:48  
Yeah, that's true.  
Kim then how? How often are you practising Danish?

**Participant 12** 4:52  
None.  
I mean, I have this daily app lessons but they are not really long so it's like I know 15 minutes per day. But I also have this homework from from language school. So I'm trying to to read some books on on on on my level and also making some exercises.

**Silas Høyer Nilsson** 5:20  
The app is that Duolingo that you're using for 15 minutes.

**Participant 12** 5:25  
No, it's like I, I mean drops is typically in 5 minutes spending 5 minutes at another like 10-15 minutes because it's not only word, but it's also some some basic phrases in states. But right now I'm stopped using duodingo.

**Silas Høyer Nilsson** 5:39  
OK.  
Yeah.

**Participant 12** 5:44  
For the moment, because it's it's not so structured. I mean it's it's a good to have to have it in the beginning, but then it's no rules explained and this is make building the usage it's complicated.

**Silas Høyer Nilsson** 5:58  
Yeah, yeah, yeah.  
Right. So now we'll get into.  
Using segu and so one of the ideas with segu is that if if the stuff you're reading and watching is is personalised to your interests and your levels, then it'll be more engaging and more motivating to to keep practising. So. So first of all, how was your experience finding videos that matched your level of Danish?

**Participant 12** 6:05  
Yeah.  
Yep.  
I think it was quite good in terms of matching.

**Silas Høyer Nilsson** 6:32  
Hmm.

**Participant 12** 6:32  
And I really like that it was different really different topics, so this helps, I mean to to really expand your vocabulary because even though there's some worse was not.  
Understandable for me and I didn't know them, but I mean, the topic itself could could really help to develop it.

**Silas Høyer Nilsson** 6:52  
Yeah. And what is your, what did you put as your level of teenage? Is that like a like in the like A2 or B1B2?

**Participant 12** 7:02  
V1 yeah, V1.

**Silas Høyer Nilsson** 7:04  
And then, like you said that you already found lots of topics, but do you did you find videos that were interesting to you?

**Participant 12** 7:15  
Yeah, it was different videos, which was interesting. I don't remember, I mean.  
One one was a bit complicated in terms of what was it. It was about. New stuff is electricity set up in bathrooms or something like this or it was a very, very specific but it some of them was interesting like.  
For for animals and so on. So it was it was good. And for sport, I think it was also nice.

**Silas Høyer Nilsson** 7:46  
Yeah. And so when you created your account, did you like choose some of the interests? So you're that that you only got?

**Participant 12** 7:55  
No, no, I didn't. No, no, I didn't pick anything. I just go through the videos, I select the videos and then try to find some some interesting.

**Silas Høyer Nilsson** 7:55  
Some of the topics.  
OK.

**Participant 12** 8:09  
I mean, basically what we're looking, I mean looking from the topic and and the picture, so it was.

**Silas Høyer Nilsson** 8:09  
And.  
Yeah.

**Participant 12** 8:16  
Yeah.

**Silas Høyer Nilsson** 8:18  
And So what kind of topics would you be interested in if you were to to decide some topics that for you to find interesting videos?

**Participant 12** 8:29  
I mean.  
It's hard to say, but in general if.  
It will be.  
And topics with modern language, because sometimes in in language schools they're skipping this.  
And.  
Maybe this this could be good like I can't say this is.  
Like some specific regional stuff or something like this, but in general some some modern language. What what? What kind of used right now and so on.

**Silas Høyer Nilsson** 9:05  
And then for like videos and articles, do you think that they should have the same category? So do you think they should have different categories to to to match?

**Participant 12** 9:18  
I mean, if it's quite different.  
Content it's it's better. So I don't think that they need to match because it could be something.  
Coming in from from videos, but it's also could be something going from just news and so on. But because when you're reading news and it was also good set up when when you're having news in in.  
In the categories it's it's. It's quite nice because then again slowly you can start to.  
Understand what is going on TV, for example, or something like this? Or read news from from Internet.

**Silas Høyer Nilsson** 9:59  
Yeah. When looking for a video, did you try to use the search function?

**Participant 12** 10:05  
No, I just scrolling down what what was in?

**Silas Høyer Nilsson** 10:10  
OK. And then for the length of the videos, do you feel it was the?

**Participant 12** 10:15  
Yeah, I mean, I picked some of these these two minutes with five minutes, but not not really longer because.  
Again, this is set up that you need to have like a short bites when you can really understand like 5 minutes is maximum and then you will forget what was in the beginning.

**Silas Høyer Nilsson** 10:34  
Yeah. So so for you, the video shouldn't be longer than 5 minutes.

**Participant 12** 10:39  
I mean it's it's like, you know, it's typically what what we are hearing I I I'm also making some kind of learning setup in in my company and it's it's an idea to have these microbytes for 5 minutes and then you can really go through the one topic is 5 minutes no more because otherwise you will be tired and not really concentrating on on the video.

**Silas Høyer Nilsson** 11:00  
Yeah.  
And do you think there's a a minimum length for it to even make sense, like the shortest the video can be?

**Participant 12** 11:12  
I don't think it it's a limit. It's any limitation in it because I also used one.  
One app where it was like short dialogues or something like this and it was also quite fine. Even 10 seconds, especially if it's like.  
Some kind of?  
Stories or not stories, but just just this short dialogue. It could be also interesting, but you can hear and and understand, yeah.

**Silas Høyer Nilsson** 11:41  
Yeah. OK.  
Right. And then for the?  
Moving on to the video player itself, like when you were watching a video, how how was your process of watching a video?

**Participant 12** 11:57  
Initially I tried to to to watch it, you know, on the small screen, but then I just use understand that it's it's like a YouTube for section. So you can expand it to to screen and also you can make you can get a transcription. So it's it's it's very nice so.

**Silas Høyer Nilsson** 12:14  
Yeah. And did you try, like, did you watch the video multiple times or did you, like, rewind doing the video or you just watch it all the way through?

**Participant 12** 12:25  
No, I I was initially. Yeah. I was trying to stop by mouse, but then I stopped by just.  
How I don't remember how it called but you can click on on yeah space bar and then it will be stopped. So but sometimes I I go back because it was not easy to catch some of some of the words and I was calling back and turn it again and again. But some videos was quite good to to just look extremely especially for two minutes. It's it's quite fine.

**Silas Høyer Nilsson** 12:39  
Baseball.  
Quick question. Before when you said that you saw it in kind of like the YouTube section, did you mean like the the full screen mode or did you go to YouTube and watch the video?

**Participant 12** 13:12  
No, no, no. I was watching in, in on the side. But initially when when you're opening it's it just small screen but then you can expand it to to, to to full screen.

**Silas Høyer Nilsson** 13:19  
Yeah.  
Yeah, I would like the black background as well.

**Participant 12** 13:23  
Yes, yes. Yeah, yeah.

**Silas Høyer Nilsson** 13:25  
Great.  
And and how did you feel about the the design of the player?

**Participant 12** 13:33  
I mean it's it's it's it's quite fine and especially if you have, I mean experience in general with with such kind of things it's it's.  
Completely OK. I can't say that it's it was something which was annoying or something like this. So it was quite comfortable to to look into this.

**Silas Høyer Nilsson** 13:55  
Yeah.  
Then I don't know if you noticed, but when you when you're watching a video, if you if you then click on a word to get it translated then the video will pause automatically. How do you feel about that?

**Participant 12** 14:09  
Yeah, yeah. And and this is good because it it it you always.  
On on on transcription has changed quite fast, so if you're clicking on these and then again one of the things, what what I was trying because it it could be one word, but then I I was trying to also click on nearest words to see if it's part of the phrase so and then it's good. And this was basically what I made. The comments that if you.  
Click on one word.  
And if it's part of phrase, for example, it will be good to see complete phrase and not just one word, because the nearest words can influence on the meaning of of of this sentence.

**Silas Høyer Nilsson** 14:53  
Yeah.  
OK, so so in general, did you like that you were able to translate the words and would would you have used this feature if it wasn't like a test that we said you had to translate a word?

**Participant 12** 15:04  
Yeah.  
No, no, it was. It was interesting to, to, to to get this translation. And one of the thing for what is again what I was missing that if word have different.  
Meanings in different contexts. It would be good to see the different stuff, different options, how it can be used.

**Silas Høyer Nilsson** 15:26  
Yeah.  
Team. And did you try using your phone to watch videos? No. And is it something you think you would be using or would you only watch on the computer?

**Participant 12** 15:33  
No, no, no, no.  
I mean it will be interesting to to to try to on on mobile phone.  
It could be interesting, definitely.

**Silas Høyer Nilsson** 15:54  
And the full screen mode we already talked about that, but you you felt that it was better to watch it in full screen than small screen.

**Participant 12** 15:56  
Yeah.  
Yeah. Yeah, yeah, yeah. Because, I mean, it depends basically on what, what kind of screen you have. I have a small laptop, so it's it's better to use full screen.

**Silas Høyer Nilsson** 16:11  
Yeah.  
And then how did you experience the interaction with the captions?

**Participant 12** 16:21  
I mean.  
It's useful.  
It's quite useful and I think it helps, but in the same time when you are.  
No, it was not part of these exercises. No, I think that, yeah, it it it was quite quite OK.  
I I was not feeling anything against this. So it's it was for me, quite, quite comfortable to work with.

**Silas Høyer Nilsson** 16:52  
Yeah, that's good. And then were you able to follow along with the video and the captions at the same time?

**Participant 12** 17:03  
Yes, sometimes it was a bit fast, but in general it was quite good, I mean.  
And it depends on content and that's why, for example, if you can use this option to decrease the speed of video like I don't know 08 instead of full speed and then it will be more understandable. And I I I was using this sometimes because then you can go back and watch it in.  
In in the slower mode.

**Silas Høyer Nilsson** 17:35  
Yeah, so, so you changed it in the YouTube player, yeah.

**Participant 12** 17:38  
Yeah, yeah, yeah.

**Silas Høyer Nilsson** 17:40  
And and so, did you feel it was you feel it was?  
Easier to understand if you had the video slowed down.

**Participant 12** 17:47  
Yeah, sometimes it helps. I mean, not always, but sometimes it's really hard because it depends on on video content, because if it's just boarding, boarding, boarding, cording, then it's it's hard, but.  
Sometimes it was quite OK to to use a normal speed.

**Silas Høyer Nilsson** 18:02  
Thank you. And did you try rewatching a whole video or parts of a video?

**Participant 12** 18:13  
I did.  
I mean.  
Again, I was watching some parts which I did not recognise from the first time.  
Or I lost a meaning of of complete sentence we can say then try to rewatch to understand more more correctly.

**Silas Høyer Nilsson** 18:40  
So the paths that you rewatched there was like the the difficult paths of the video, yeah.

**Participant 12** 18:44  
Yeah. Yeah, it was difficult or it was very long speech or something like this.

**Silas Høyer Nilsson** 18:51  
OK.  
And then did you like that you could exercise the words that you have translated that that they will exercise them?

**Participant 12** 18:59  
Yeah, yeah, yeah, it was. Yeah, it was. I mean, this this part is very good. So that you can go back and.  
And can check them, yeah.

**Silas Høyer Nilsson** 19:13  
Right. And then we'll talk a bit about the quality of the the videos and the captions themselves. So not the player, but the actual video. So in general, how did you find the quality of the videos that you watched?

**Participant 12** 19:29  
Yeah, it was quite good. Quite good.

**Silas Høyer Nilsson** 19:32  
And you didn't experience any videos that had problems or missing sound or whatever.

**Participant 12** 19:38  
No, no, no.

**Silas Høyer Nilsson** 19:40  
Thank you.  
Then did you have any trouble understanding some of the audio? Maybe he had a a difficult accent or.

**Participant 12** 19:47  
No, no, this is no nothing like this. But I I I again sometimes when it's when it speaks fast then it's not easy to catch all the words. But this is this is like standard one.

**Silas Høyer Nilsson** 19:59  
Yeah.  
Then for the captions, how was the quality of those? I think you mentioned that sometimes there there was missing some.

**Participant 12** 20:11  
Yeah, yeah, yeah. Because it was like, a few words missing from from what was saying.  
But.  
I mean in general it was understandable.

**Silas Høyer Nilsson** 20:24  
And the the captions were they showing at the correct time?

**Participant 12** 20:28  
Yeah, yeah, yeah.  
It was no, no, no issue is it.

**Silas Høyer Nilsson** 20:36  
Alright and so.  
Yeah. Is it is it important to you that the captions are grammatically correct?

**Participant 12** 20:46  
I mean, it depends on how the person is speaking. If they're speaking correctly, it's about that. It's the captions also grammatically correct, but in general.  
Again, it was places when it was missed, but I don't think it really influence on on the meaning.  
Maybe if it will be like a classical way of learning then you need to to have everything grammatically correct. But.  
If it's, if it's some some kind of.  
Mistakes or something like this? I don't think this is quite crucial.

**Silas Høyer Nilsson** 21:22  
OK. And so?

**Participant 12** 21:23  
Because it's a live language, I would say it's it's not. It's not you're. You're not in the academia and people who is for example doing some something on on videos they also.  
Can cannot.  
Know all the rules and so on.

**Silas Høyer Nilsson** 21:40  
Yeah, sure.  
And so, so would it matter then, if, like the, the captions are exactly what he's saying? Or maybe sometimes the captions are like?  
Changed to be how you would write the sentence so it's not matching word for word. Is that something you have any thoughts about?

**Participant 12** 22:05  
I I mean.  
And I know that sometimes.  
Even on this transcription, what what I saw on the air, they're they're doing like.  
I again hiding some words not really showing.  
For 100% what was saying and it was OK. I mean, I don't think it's.  
It's a problem because if it will be a bit changed, maybe to to have some kind of maybe.  
Adjustment on grammatics and so on, I think.  
It will be also good.

**Silas Høyer Nilsson** 22:44  
OK. And so then if a video right now, the videos, the captions are created by the author of the video, let's say the captions were just auto generated, how how would you feel about that? They also might have some words that are incorrect and stuff.

**Participant 12** 23:06  
I'm in the.  
It it can be a perfect stuff. I think so.  
I think it's it's it's it's OK to to have small small mistakes. But in general at least how the words is written I think should be correct. But there may be some some meaning and some some some words in between can can disappear without losing.  
The meaning?

**Silas Høyer Nilsson** 23:37  
Yeah. OK. Have you, have you seen auto generated the captions before in like other videos or on YouTube or stuff like that?

**Participant 12** 23:45  
Yeah. Yeah, yeah, yeah. And.

**Silas Høyer Nilsson** 23:46  
In in Danish.

**Participant 12** 23:48  
No, no, no, not in Danish. Mostly. Yeah. And and I thought that it was a lot of mistakes in many cases when it was after generated.

**Silas Høyer Nilsson** 23:50  
OK.

**Participant 12** 23:58  
Yeah. At least when? When? When I checked videos in in Russian and English, it was a lot of mistakes. So.

**Silas Høyer Nilsson** 24:05  
Yeah. So, so is there too many mistakes, do you think for it to be OK on cu?

**Participant 12** 24:11  
I mean for, for for person who is who is Lord and King learning language, I think that it's not good. But in general, yeah it's it's fine.

**Silas Høyer Nilsson** 24:23  
OK. And then?

**Participant 12** 24:24  
Because if you have some kind of level of language, then it's already fine.

**Silas Høyer Nilsson** 24:29  
Yeah. OK. That makes sense. So, so in general, if you were to go browsing on Seagull to find a video, would you rather have less videos? But they are higher quality like the captions are better and the videos are better. Or would you rather have just more videos, but the quality might be lower?

**Participant 12** 24:52  
I think, yeah, I would prefer to have.  
Better quality instead of more videos.

**Silas Høyer Nilsson** 25:02  
Yeah.  
Alright.  
Then we'll talk a bit about videos versus articles.  
So. So in general, do you prefer learning learning Danish through videos or through articles? Or maybe a bit of both?

**Participant 12** 25:15  
Mm hmm.  
I think it should be a bit of both. It's because anyway, your your you're reading some news, reading some.  
Articles and also.  
This video, most probably you will understand more in terms of just hearing the language, because for me the problem is hearing the language to to really distinguish between different boards. So I think that it's a mixture of both. But I think that the video is.  
More interesting for me personally.  
More effectively.

**Silas Høyer Nilsson** 25:56  
Yeah. So what is it specifically that you feel you learn more effectively from from videos?

**Participant 12** 26:05  
I think that it's it's, it's more like life, life, language. How how people saying this?

**Silas Høyer Nilsson** 26:12  
Yeah.

**Participant 12** 26:12  
When, when, when I'm reading, I'm reading my own language, I I will not cut the words or something like this I because.  
Just in my head it will be. It's it will sounds differently than compared to to native language and and when you are looking videos and it's it's it's native language same to you and you're also trying to repeat this if you want to repeat.

**Silas Høyer Nilsson** 26:37  
Yeah. And then so you still said that you would do a bit of both. So what it is there something you feel you that is more effective from learning through articles?

**Participant 12** 26:41  
Yeah.  
I mean, maybe you you can get.  
More options in terms of of articles, because it's it's it's it's it's different content and you can get from different.  
Sites, and I think that maybe I don't know, maybe it will be easier to find the topic interesting for you for using articles instead of video.

**Silas Høyer Nilsson** 27:11  
OK.  
You say you say that it's different content from articles compared to videos. What's the what's the difference for you? What difference have you experienced?

**Participant 12** 27:22  
No, no, I I'm not saying that it's it's different content, but I think that in articles you can find more white.  
Variants of articles compared to video.  
Even though it was different topics in video, but in articles it was more options I would say.

**Silas Høyer Nilsson** 27:40  
Hmm. On on Seagull or in general?

**Participant 12** 27:42  
Yeah, yeah, yeah.

**Silas Høyer Nilsson** 27:44  
Yeah.  
On seagull. Yeah, yeah, yeah. OK.

**Participant 12** 27:46  
Yeah, on SQL.

**Silas Høyer Nilsson** 27:50  
And then what was more fun for you?

**Participant 12** 27:55  
I mean, more fun was definitely video. It's still.  
Still think that video can kind of? Because it's again you. You first of all, you can hear different accents, so you can see different people. And this is also interesting to to to see this.

**Silas Høyer Nilsson** 28:19  
And then what was more convenient?

**Participant 12** 28:24  
For me it was a mix, so I think that, yeah, video and article was was quite quite OK.

**Silas Høyer Nilsson** 28:34  
Alright. And so do you feel like watching a video and reading an article takes roughly the same amount of time?

**Participant 12** 28:44  
I mean, it depends on person, but for me it was. Yeah, I would say it's it's, it's interesting. Both some people will say that I I don't really want to read, but for me it was.  
Both was convenient so.

**Silas Høyer Nilsson** 29:00  
And did you notice any difference in the difficulty between videos and articles or like yeah.

**Participant 12** 29:09  
Oh, I mean the the topics was quite specific and.  
It it, it could be some just different difficult vocabulary for this particular.  
Video either article, so I think that.  
In in video, maybe it was.  
No, I think it it was.  
It depends on on topic, because if topic itself is complicated, I don't know like some nature very very very need to know all the special words. Then it will be difficult for you anyway if it's if it's article or video.

**Silas Høyer Nilsson** 29:57  
Yeah, that makes sense.  
OK. So then on the home page, when you were scrolling trying to find articles and videos, were you able to see the difference you were able to notice? What is an article, what is a video?

**Participant 12** 30:13  
I was just switching to to video and find the videos. So on the top you can switch between them but when I scrolling down it was more articles so it was just I mean by by the nature it was more articles and.  
It was quite clear what what, what is what, but I like that you can you can screech to just video and then it will be.  
Easier to find it.

**Silas Høyer Nilsson** 30:43  
Yeah. And then So what you already mentioned that there is more articles. So how did you feel about the the ratio between videos and articles?

**Participant 12** 30:56  
I will say that 5050 will be maybe optimal, but again it's it's more about personalization who prefer reading or who prefer watching video. I would say for me both is interesting and for me it's fifty 50s, it's fine.

**Silas Høyer Nilsson** 31:18  
And so after this will you be be keep on using segu.

**Participant 12** 31:26  
Yeah, I think it's it's it's quite good. I mean it's.  
It's quite interesting current.  
It's a lot of different topics which I will not touch in. For example in in language school, because they are quite, you know, they have their own way how to prepare you to exams and so on.  
But in generally I think that this is quite interesting in terms of just getting getting some some.  
Interesting topics in terms of maybe news and and videos so.  
I think it's it's quite, quite nice too.

**Silas Høyer Nilsson** 32:06  
Yeah. And then how how will you be using it?

**Participant 12** 32:10  
Yeah. Again, those options that you can stop the video translate something is very good. I don't know if if at least I don't have any tools where I can do this with with videos and stopping this and.

**Silas Høyer Nilsson** 32:26  
Yeah.

**Participant 12** 32:28  
I think this is interesting. Could also just to to to read the news. It's also quite good that you can immediately translate.  
What's what is where?

**Silas Høyer Nilsson** 32:40  
And will you be so you'll both be reading articles and watching videos you think?

**Participant 12** 32:45  
Yeah, yeah, yeah.

**Silas Høyer Nilsson** 32:47  
And what about? Will you also be doing the exercises?

**Participant 12** 32:52  
Yeah, yeah, I mean again, just to to.  
To repeat the words.

**Silas Høyer Nilsson** 33:02  
Yeah. OK. And so you already mentioned a bit of this, but is so watching videos on seagu, is that offering something that you can't do anywhere else?

**Participant 12** 33:07  
Yeah.  
I at least what I'm typically using, I don't have similar experience I would say.  
Because again, I have some just.  
Word apps and and and language school which is not similar at all.

**Silas Høyer Nilsson** 33:32  
OK. And how would you feel?  
About being able to find videos of your own and then watching them with the segu player.

**Participant 12** 33:45  
Yes, this is this is a very nice feature I think.

**Silas Høyer Nilsson** 33:51  
And do you think it's something that you would be using if it were, if you were able to?

**Participant 12** 33:57  
Sync. Yes. Yes, because I mean, for example, I, I I would like to fix some some of the stuff at home and then it's only for example Danish and basically you can't do a lot in, in YouTube. So I I need to stop on some point, translate some stuff which I don't really know and then.  
It's it's. I think it's quite useful.

**Silas Høyer Nilsson** 34:26  
Game.  
Yeah. So, so just to round off, is there anything that you feel like you wished that you could do that it didn't while you were using it?

**Participant 12** 34:39  
Yeah. I mean, in general, these stars that you when you're clicking on one word, it will highlight the phrase the the the complete phrase which this word belongs.

**Silas Høyer Nilsson** 34:52  
Yeah. So you mean getting like the translation of the whole sentence instead of just.

**Participant 12** 34:53  
Yeah, and.  
No, not not, not. Not the whole sentence, but the words around it. Because when you are clicking on one word, you can click on few next and then it will be in translation. It will be like one word instead of three.  
So the word connected like art, like articles or some connected words.  
When?  
Then to be really useful that you can see is a complete part of phrase, not not complete sentence, just phrase.

**Silas Høyer Nilsson** 35:30  
Yeah, 'cause, when you click multiple words next to each other, they all kind of translate.  
In in connection to each other.

**Participant 12** 35:39  
Yes. Yeah, yeah, yeah.

**Silas Høyer Nilsson** 35:40  
And what you're saying is that if you click one word, you would you would like you would like the translation of the words next to it as well.

**Participant 12** 35:44  
Yeah.  
The yeah, that the worst connected to this port will be highlighted together that it's not only just because when you can clicking on one word it can correct it, it can translate just meaning of this word. But other words can influence on on this word as well. So and it it will be different meaning.

**Silas Høyer Nilsson** 36:09  
Yeah.  
When you when you actually click a word, the way it's translated is that it takes the whole sentence and or the whole caption and gives that to the translation engine. So it when it translated, it does translate it in the context of of that sentence.  
But I it makes sense. Yeah, that's right.

**Participant 12** 36:31  
I I don't think it was a case basically I mean it it it could be different because I mean I was translating to Russian basically that's why and when when I was clicking on on on nearest words it was change the meaning.

**Silas Høyer Nilsson** 36:41  
Mm hmm.  
Hmm. OK yeah.

**Participant 12** 36:48  
Yeah.

**Silas Høyer Nilsson** 36:50  
That is sync, yeah.

**Participant 12** 36:50  
Because if you adjust it, if it will be a case that it will be staying the same when you're clicking rounding words, then I will not gauge this.

**Silas Høyer Nilsson** 36:59  
Yeah.  
That's that's probably true there. I know there's different translations engine and it's not. It's maybe only some of them and that might depend on what language are you translating it to. I think so. So I think for Russian it probably does not take in like the whole concept, it just takes the words. So that's the word you highlight. Yeah, could be something then.

**Participant 12** 37:20  
Yeah, yeah, it could. Could be some specific.

**Silas Høyer Nilsson** 37:25  
All right.  
I don't think I have more to add. No one quick question. Did you when you watched videos, did you like look at the captions, try to read and follow the captions, and then like momentarily look at the?  
The video or were you more focused on like the video and then looked at some of the captions? Do you remember that?

**Participant 12** 37:50  
And I'm trying to to really look at video. I was trying to look at video because.  
Some words, if I don't really know them. I was trying to to to look into the caption, or if I hear something which I don't really understand, then just click spacebar and stop the video just to read what what is happening. Because it's the same. I mean it depends on behaviour because I in in the class. I'm also trying to listen, for example some some something instead of reading these because some some cases we have.  
Exercise your.  
You have text in front of you and in the same time you you can listen to to people who will read this text and I'm trying to listen instead of just follow the text in in the book.  
It it depends. I mean for for. For me it's at least I'm trying to to, to, to look to look that video and only in case I didn't recognise something, then I I was stopping it.

**Silas Høyer Nilsson** 38:51  
OK. So you were kind of listening more than you were reading, is that correct? Yeah.

**Participant 12** 38:55  
Yeah, yeah, yeah, yeah.

**Silas Høyer Nilsson** 38:58  
It's interesting. Thanks.  
Right.  
Then we'll say thank you for participating in our study and doing this interview.

**Participant 12** 39:13  
Yes, thank you. It was really nice, really good experience for me. And it's also you know it's I mean it's it's a different tool. So it's it's a different tool. What what I'm using typically and it's also one of the way how how how you can get on board on this.

**Silas Høyer Nilsson** 39:31  
Yeah. And of course, you're. You're welcome to keep using it for free.  
After this period, and you're also welcome to recommend it to your friends if you know anyone else who's learning a language.

**Participant 12** 39:45  
Yep, Yep, Yep. Good. Thanks a lot.

**Silas Høyer Nilsson** 39:48  
Right. Yeah, goodbye. Thank you, Adam. Have a good day.

**Participant 12** 39:51  
Yeah, yeah, yeah. Kevin, that's yeah. Bye. Bye.

**Silas Høyer Nilsson** 39:54  
OK. Bye bye.

**Silas Høyer Nilsson** stoppede transskriptionen